Nro. 149.

# Posener Intelligenz-Blatt.

Donnerstag, den 23. Juni 1831.

Angekommene Fremde vom 21. Juni 1831.

Hr. Erbherr Drwęski aus Baborowo, Hr. Erbherr Baldyn aus Myski, l. in No. 391 Gerberstraße; Hr. Erbherr Trąpczynski aus Lawkow, Hr. Erbherr Żoltowski aus Ujazd, Hr. Rendant Sawade aus Krotoschin, l. in No. 395 Gerberstraße; Hr. Erbherr Stanislawski aus Jzdebno, Hr. Erbherr Jlowiecki aus Rycz, Hr. Erbherr Brzeski aus Dziadlowo, Hr. Pächter Kliszeski aus Ziernik, l. in No. 30 Wallischei; Hr. Pächter Swinarski aus Miedzylysie, Hr. Erbherr Markiewicz aus Starbczyn, l. in No. 33 Walischei; Frau Zołądkiewicz aus Gnesen, l. in No. 15 Dohm; Hr. Handelsmann Jacob Buttermilch aus Lissa, l. in No. 327 Jüdenstraße; Hr. Handelsmann L. Tausk aus Lissa, l. in No. 328 Jüdenstraße; Hr. Handelsmann Oppenheim aus Lissa, l. in No. 76 Markt; Hr. Goldarbeiter Burghardt aus Friedberg N. M., l. in No. 82 Markt; Hr. Kaufmann Hoffmann aus Berlin, l. in No. 93 Markt; Hr. Gutsbesitzer v. Zeromski aus Grodziszko, l. in No. 251 Breslauerstraße; Hr. Justiz-Rath Wittwer aus Tarnowo, l. in No. 395 Gerberstraße; Hr. Hauptmann a. D. v. Narwański aus Bärsfelde, l. in No. 20 St. Adalbert; Hr. Pächter v. Zaborowski aus Przylępki, Hr. Gutsbesitzer von Bojanowski aus Konarzewo, Hr. Gutsbesitzer v. Unruh aus Zienlin, l. in No. 384 Gerberstraße; Hr. Gutsbesitzer Prądzynski aus Olągewo, Hr. Gutsbesitzer von Płonczynski aus Nozyczyno, l. in No. 23 Walischei; Hr. Gutsbesitzer Wollowicz aus Babin, Hr. Gutsbesitzer Swinarski aus Turostowo, Hr. Pächter Gutowski aus Rzegnowa, Hr. Pächter Zawacki aus Bednary, l. in No. 168 Wasserstraße; Hr. v. Breza aus Swiątkowo, Hr. Landrath Schubert aus Buk, l. in No. 165 Wilhelmsstraße; Hr. Probst Palczynski aus Tursko, Hr. Bürger Skarpinski aus Pleschen, l. in No. 208 Neue Markt.

---

**Bekanntmachung.** Zur Verpachtung des im Schrimmer Kreise belegenen

*Obwieszczenie.* Do zadzierżawienia folwarku Masłowa w Powiecie

Vorwerkes Maslewo an den Meistbietenden von Johanni dieses Jahres bis dahin künftigen Jahres haben wir einen Bietungs-Termin auf den 4. Juli c. Vormittags um 10 Uhr vor dem Landgerichts-Rath von Kurnatowski, in unserm Partheien-Zimmer angesetzt, zu welchem wir Pachtlustige mit dem Bemerken einladen, daß die Bedingungen in unserer Registratur eingesehen werden können und der Bietende eine Caution von 80 Rthlrn. stellen muß.

Posen den 16. Juni 1831.

Königl. Preuß. Land-Gericht.

Szremskim położonego, naywięcey daiącemu od S. Jana r. b. aż do tego czasu roku przyszłego wyznaczyliśmy termin licytacyiny na dzień 4. Lipca r. b. przedpołudniem o godzinie 10. przed deputowanym Sędzią Kurnatowskim w naszey izbie dla stron, na który ochotę dzierzawy maiących z tém oznaymieniem wzywamy, iż warunki w registraturze naszéy przeyrzane być mogą i licytuiący kaucyą 80 Tal. złożyć musi.

Poznań dnia 16. Czerwca 1831.

Król. Pruski Sąd Ziemiański.

---

**Bekanntmachung.** Es wird hiermit zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß der Oekonomie-Commissarius Ferdinand Clemens von hier und die Charlotte Wilhelmine Kliche aus Rakwitz die eheliche Gemeinschaft der Güter und des Erwerbes vor Eingehung der Ehe am 7. März d. J. gerichtlich unter sich ausgeschlossen haben.

Posen den 5. Mai 1831.

Königl. Preuß. Landgericht.

*Obwieszczenie.* Podaie się do publiczněy wiadomości, iż Kommissarz ekonomiczny Ferdynand Clemens tu ztąd i Charlotta Wilhelmina Kliche z Rakoniewic wspólność maiątku i dorobku przed wniściem w małżeństwo w dniu 7. Maia r. b. sądownie wyłączyli.

Poznań dnia 5. Maia 1831.

Królewsko-Pruski Sąd Ziemiański.

---

**Subhastationspatent.** Zur nöthig gewordenen Fortsetzung der Subhastation und zum Verkaufe des den Franz Abiatischen Erben gehörigen sub No. 26 am alten Markte hieselbst belegenen Grundstücks, bestehend aus einem Wohngebäude nebst Anbau, welches zusammen auf 730 Rthl. 16 sgr. 8 pf. gewürdiget, und auf welches im letzten Termine bereits ein Gebot von 1210 Rthlr. abge-

*Patent subhastacyiny.* W zamiarze prowadzenia dalszego konieczněy subhastacyi i sprzedaży domostwa do sukcessorów Franciszka Abbiati należącego, na starym rynku w Poznaniu pod liczbą 26. położonego, na 730 Tal. 16 sgr. 8 fen. oszacowanego, i na które w terminie osatnim summa Tal. 1210 iuż podaną została, wyznaczyliśmy powtórny termin

gebeu worden ist, haben wir einen anderweiten peremtorischen Bietungstermin auf den 27. August c. Vormittags um 10 Uhr vor dem Deputirten Landgerichtsrath Mandel in unserem Partheienzimmer anberaumt, zu welchem Kauflustige mit dem Bemerken eingeladen werden, daß an den Meistbietenden der Zuschlag erfolgen soll, wenn nicht gesetzliche Gründe eine Ausnahme nothwendig machen.

Die Taxe und Kaufbedingungen können in unserer Registratur eingesehen werden.

Posen den 14. März 1831.

Königl. Preuß. Landgericht.

ostateczny licytacyiny na dzień 27. Sierpnia r. bież. przedpołudniem o godzinie 10tey przed Deputowanym Sędzią Sądu Ziemiańskiego Mandel w naszey Izbie dla stron, na który ochotę kupna maiących z tém oznaymieniem wzywamy, iż naywięcey daiącemu przysądzone będzie, ieżeli prawne przyczyny na przeszkodzie nie będą.

Taxa i warunki w registraturze naszey przeyrzane być mogą.

Poznań dnia 14. Marca 1831.

Król. Pruski Sąd Ziemiański.

---

**Bekanntmachung.** Es soll das im Meseritzer Kreise gelegene, zur Drabitiuschen Concursmasse gehörige, 602 Rthl. taxirte Vorwerk Helowke öffentlich an den Meistbietenden in dem hier am 9. September c. anstehenden Termine, der peremtorisch ist, verkauft werden, wozu wir Käufer einladen.

Die Taxe und die Kaufbedingungen können in unserer Registratur eingesehen werden.

Meseritz den 10. Mai 1831.

Königl. Preuß. Landgericht.

*Obwieszczenie.* Folwark Helowke w Międzyrzeckim Powiecie leżący, do Drabicyusa massy konkursowéy należący i sądownie na 602 Tal. oceniony, będzie w terminie na dzień 9. Września c. tu wyznaczonym publicznie naywięcéy daiącemu przedany. Chęć kupienia maiąci, wzywaią się nań ninieyszém.

Taxę i warunki kupna codziennie w registraturze naszéy przeyrzeć można.

Międzyrzecz dnia 10. Maia 1831.

Król. Pruski Sąd Ziemiański.

---

**Ediktalcitation.** Auf den Antrag eines Realgläubigers ist über die künftigen Kaufgelder des im Meseritzer Kreise in der Stadt Bentschen sub No. 70 belegenen, dem Bäcker Wilhelm Reinsch

*Zapozew edyktalny.* Na wniosek iednego z wierzycieli realnych został nad summą kupna domostwa w mieście Zbąszyniu powiecie Międzyrzeckim pod No. 70. leżącego, piekarzo-

gehörigen auf 66 Rthlr. taxirten Grundstückes der Kaufgelder-Liquidations-Prozeß eröffnet und Terminus liquidationis auf den 5. August c. Vormittags um 9 Uhr vor dem Herrn Landgerichts-Assessor Matthias in unserm Sessions-Saale anberaumt worden. Es werden daher alle unbekannte Real-Gläubiger, welche an das Grundstück oder dessen künftige Kaufgelder Ansprüche zu haben glauben, hiermit aufgefordert, sich in diesem Termine entweder persönlich oder durch gesetzlich-zuläßige Bevollmächtigte, wozu ihnen im Falle der Unbekanntschaft die hiesigen Justiz-Commissarien Wolny, Röstel und v. Wroński in Vorschlag gebracht werden, zu gestellen, ihre Forderungen zu liquidiren und zu bescheinigen, widrigenfalls sie mit ihren Ansprüchen an das gedachte Grundstück werden präcludirt und ihnen deshalb sowohl gegen die Käufer desselben als auch gegen die Gläubiger, unter welche das Kaufgeld vertheilt wird, ein ewiges Stillschweigen auferlegt werden soll.

Meseritz, den 25. April 1831.

Königl. Preuß. Landgericht.

wi Wilhelmowi Reinsch należącego, proces likwidacyiny otworzonym, i termin likwidacyiny na dzień 5ty Sierpnia r. b. zrana o godzinie 9. wyznaczonym, który się tu w mieyscu posiedzeń Sądu przed W. Assessorem Matthias odbywać będzie.

Wzywaią się przeto wszyscy niewiadomi wiarzyciele realni, którzyby pretensye realne do rzeczoney summy kupna mieć sądzili, aby się na terminie tym osobiście lub przez prawnie dozwolonych pełnomocników, których im na przypadek nieznaiomości tuteyszych kommissarzy Sprawiedliwości UUr. Wolnego, Roestla i Wrońskiego przedstawiamy stawili, pretensye swoie likwiduiąc podali i udowodnili. W razie albowiem przeciwnym zostaną z pretensyami swoiemi do domostwa rzeczonego prekludowani i wieczne im w tey mierze milczenie tak przeciwko tegoż nabywcy iako też przeciwko wierzycielom, pomiędzy których summa kupna podzieloną zostanie nakazanem będzie.

Międzyrzecz d. 25. Kwietn. 1831.

Król. Pruski Sąd Ziemiański.

---

**Ediktalvorladung.** Nachdem über den Nachlaß der in Tarnowo resp. den 12. Jan. 1824 und 3. Febr. 1827 im Wongrowiecer Kreise belegenen verstorbenen Erbpachts-Besitzer Susanna Eleonore und Ferdinand Knopfschen Eheleute auf den Antrag der Beneficial-Erben der erbschaftliche Liquidations-Prozeß heute eröffnet

*Zapozew edyktalny.* Gdy nad pozostałością po Zuzannie Eleonorze i Ferdynandzie małżonkach Knopf w Tarnowie Powiecie Wągrowieckim resp. na dniu 12. Stycznia 1824. i 3. Lutego 1827. zmarłych na wniosek sukcessorów beneficyalnych proces sukcessyino-likwidacyiny dzisiay o-

worden und wir zur Liquidirung der einzelnen Forderungen einen Termin auf den 7. September c. Vormittags um 9 Uhr vor dem Herrn Assessor Grafen v. Schweinitz in unserm Instructionszimmer anberaumt haben, so laden wir hiedurch alle unbekannte Gläubiger vor, in diesem Termine entweder in Person oder durch einen zuläßigen Bevollmächtigten, wozu die hiesigen Just.-Com. Sobeski, Goltz und Advocaten Grochowski in Vorschlag gebracht werden, zu erscheinen, ihre Ansprüche an den gedachten Nachlaß anzumelden und deren Richtigkeit nachzuweisen, im Falle des Ausbleibens aber zu gewärtigen, daß sie, aller ihrer etwanigen Vorrechte für verlustig erklärt und mit ihren Forderungen nur an dasjenige, was nach Befriedigung der sich meldenden Gläubiger von der Masse noch übrig bleiben möchte, verwiesen werden sollen.

Gnesen, den 14. April 1831.

Königlich Preuß. Landgericht.

tworzonym i termin do oddzielnego likwidowania długów na dzień 7my Wrześn. c. zrana o godzinie 9. przed deputowanym W. Schweinitz Assesorem, w sali posiedzeń Sądu tuteyszego wyznaczonym został, przeto zapozywamy wszystkich niewiadomych nam wierzycieli, iżby się na tymże terminie osóbiście lub przez pełnomocnika prawnie do tego upoważnionego, na którego tuteysi K. S. Sobeski, Goltz i adwokat Grochowski przedstawia się, stawili, pretensye swe do wspomnioney pozostałości podali, i rzetelność tychże udowodnili, w razie zaś niestawienia się, spodziewać się mogą, iż za pozbawionych wszelkich mieć mogących praw swych osądzonemi i z pretensyami swemi tylko do tego co po zaspokoieniu zgłoszonych się wierzycieli z massy zbywać by mogło, odesłanemi być maią.

Gniezno dnia 14. Kwietnia 1831.

Król. Pruski Sąd Ziemiański.

---

**Bekanntmachung.** Daß der Conducteur Gustav Röski zu Strzelno, und dessen verlobte Braut Anna Schröder zu Balczewo mittelst heute vor uns geschlossenen Vertrages, die Gemeinschaft der Güter und des Erwerbes in ihrer künftigen Ehe ausgeschlossen haben, wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht.

Inowraclaw den 19 May 1831.

Königl. Preuß. Friedensgericht.

*Obwieszczenie.* Jako konduktor Gustaw Roeski w Strzelnie, i iego zaręczona Oblubienica Anna Schroeder w Balezewie, w skutek zawartey w dniu dzisieyszym przed nami ugody, wspólność maiątku i dorobku w ich przyszłym węźle małżeńskim wyłączyli, podaie się ninieyszym do publiczney wiadomości.

Inowrocław dnia 19. Maia 1831.

Król. Pruski Sąd Pokoju.

**Bekanntmachung.** Aus der Kirche zu Pieranie Inowraclawschen Kreises sind in der Nacht vom 14. auf den 15. Februar d. J. mittelst Einbruchs nachbenannte Prätiosa entwendet worden, als:

1) zwei Kelche von Silber, von welchen der eine in- und auswendig, der andere nur inwendig vergoldet war;
2) zwei silberne Patinen, von welcher die eine von beiden Seiten, die zweite dagegen nur von einer Seite vergoldet gewesen;
3) zwei silberne inwendig vergoldete Ampule;
4) ein silbernes Postument vom Crucifix von mittler Größe, und
5) eine silberne Lampe in der Form eines Körbchens.

Bisher ist von alle dem nichts ermittelt worden, und auch der Thäter dieses Verbrechens ist noch unbekannt.

Es wird daher Jedermann hiermit aufgefordert, den etwanigen Inhaber der verzeichneten Prätiosa sofort bei Vermeidung persönlicher Verantwortlichkeit anzuhalten und der nächsten Behörde zur Ablieferung an das unterzeichnete Inquisitoriat zu übergeben.

Koronowo den 9. Mai 1831.

Königliches Inquisitoriat.

*Obwieszczenie.* Z kościoła w Pieraniu powiecie Inowracławskim ukradzionemi zostały włamaniem się w nocy z dnia 14. na 15. Lutego r. b. następnie wymienione pretiosa a mianowicie:

1) dwa kielichy srebrne, z których był ieden wewnątrz i zewnątrz, a drugi tylko zewnątrz wyzłacany,
2) dwie patyny srebrne, z których iedna z obu stron, druga zaś tylko z iedney strony była wyzłacaną,
3) dwie ampułki srebrne wewnątrz wyzłacane,
4) postument srebrny od krzyża średniey wielkości i
5) lampa srebrna w kształcie koszyczka.

Dotąd nie wyśledzono nic z goła z tego wszystkiego i też sprawca téy zbrodni iest ieszcze nie znanym.

Wzywa się przeto nineyszém każdy, aby posiadacza wymienionych pretiosów natychmiast pod uniknieniem osobistéy odpowiedzialności przytrzymał i oddał władzy naybliższéy końcem odstawienia go do Inkwizytoryatu podpisanego.

Koronowo dnia 9. Maia 1831.

Królewski Inkwizytoryat.

---

**Verpachtung.** Die Güter Cerekwica Pleschewer Kreises, sollen von Johanni d. J. bis dahin 1834 meistbietend verpachtet werden.

*Wydzierzawienie.* Dobra Cerekwica w Powiecie Pleszewskim maią być od S. Jana r. b. na trzy po sobie następuiące lata aż do tegoż czasu

Der Bietungstermin ist auf den 4. Juli d. J. Nachmittags um 4 Uhr im Landschaftshause anberaumt, wozu wir Pachtlustige und Fähige mit dem Bemerken einladen, daß nur diejenigen zum Bieten zugelassen werden können, die zur Sicherheit des Gebots eine Caution von 500 Rthlrn. sofort baar erlegen, und erforderlichen Falls ihre Qualification als tüchtige Landwirthe nachzuweisen vermögen.

Posen den 18. Juni 1831.

Provinzial-Landschafts-Direktion.

1834. naywięcéy-daiącemu w dzierzawę wypuszczone.

Termin do licytacyi wyznaczonym iest na dzień 4. Lipca r. b. popołudniu o godzinie 4. w domu Ziemstwa kredytowego, na który zdatni i ochotę dzierzawienia maiący z tem nadmienieniem wzywaią się, iż tylko ci do licytacyi przypuszczonemi będą, którzy na zabespieczenie licytum Tal. 500. kaucyi natychmiast w gotowiźnie złożą, i w razie potrzeby kwalifikacyą swą iako dobrzy gospodarze wykazać potrafią.

Poznań dnia 18. Czerwca 1831.

Dyrekcya Prowincyalna Ziemstwa.

---

**Verpachtung.** Mit Bezug auf unsere Bekanntmachung vom 11. Mai c. bringen wir hierdurch zur öffentlichen Kenntniß, daß zur Verpachtung der Güter Olscyna Schildberger Kreises ein neuer Bietungs-Termin auf den 4. Juli d. J. bestimmt worden ist.

Posen den 18. Juni 1831.

Provinzial-Landschafts-Direktion.

*Wydzierzawienie.* Z odwołaniem się do Obwieszczenia naszego z dnia 11. Maia r. b. uwiadomiamy publiczność, iż do wydzierzawienia dóbr Olszyny w Powiecie Ostrzeszowskim nowy termin do licytacyi na dzień 4. Lipca r. b. wyznaczonym został.

Poznań dnia 18. Czerwca 1831.

Dyrekcya Prowincyalna Ziemstwa.

---

**Bekanntmachung.** Ich bin beauftragt, das Gut Zaborowo, zu Gogolewo gehörig, im Schrimmer Kreise, von Johanni a. c. auf 3 aufeinander folgende Jahre zu verpachten.

*Obwieszczenie.* Wieś Zaborowo do Gogolewa należąca w Powiecie Szremskim położona, od S. Jana r. b. zacząwszy na 3 po sobie idące lata z wolnéy ręki w dzierzawę wypuszczona być ma.

Wer geneigt ist dieses Gut, in Pacht zu nehmen, möge sich gefälligst während der Johannis-Versur bei mir einfinden. Die in meinem Bureau niedergelegten Bedingungen können täglich eingesehen werden.

Posen den 20. Juni 1831.

Ed. Mittelstädt,
Königl. Justiz-Commissarius.

Jako zlecenie w téy mierze maiący, mam zaszczyt wezwać wszystkich do dzierzawienia ochotę maiących, aby w czasie Versury S. Jańskiéy do mnie zgłosić się zechcieli. Warunki dzierzawne w każdym czasie w Biórze moim przeyrzane być mogą.

Poznań dnia 20. Czerwca 1831.

Ed. Mittelstädt,
Król. Kommissarz Sprawiedliwości.

---

**Wein-Auktion, Jesuiter-Straße Nro. 214.** Eine bedeutende Parthie französischer Weine in Flaschen sollen den 30. Juni und 1. Juli c. Vor- und Nachmittags in beliebigen Abtheilungen versteigert werden, durch den

Königl. Auctions-Commissarius Ahlgreen.

---

**Bekanntmachung.** Die Ausführung nachstehender Bauten: 1) die Wiederherstellung der 4 Gerinne bei der Walk- und Wassermühle im Dorfe Karge; 2) die Reparaturen in der Walkmühle daselbst; 3) die Reparatur der hölzernen Pfahlbrücke über den Vorheerd der Gerinne, zur Walke und Mahlmühle, soll im Termin den 7. Juli d. J. im Wege der Licitation an den Mindestfordernden überlassen werden.

Bauverständige werden eingeladen, sich in dem anstehenden Termine einzufinden. Die Licitations-Bedingungen und die Anschläge können bei mir täglich eingesehen werden. Karge den 11. Juni 1831.

Der Administrator Klinghardt.

---

**Warnung.** Der hiesige jüdische Handelsmann Lewin Fiegel hat von uns Wechsel in Händen zum Gesammt-Betrage von hundert fünf und sechzig Thalern Courant. Wir warnen hiermit Jedermann öffentlich, keinen Wechsel von uns an die Ordre des Lewin Fiegel ausgestellt, zu kaufen, indem wir keine Zahlung darauf leisten, deshalb auch schon die nöthigen Schritte bei der betreffenden Behörde eingeleitet haben. Posen, den 20. Juni 1831.

L. Bindemann & Comp.

---